

## français &gt; néerlandais

l'art (m)	L' <b>art</b> roman est bien représenté en France. <i>Romaanse <b>kunst</b> is in Frankrijk goed vertegenwoordigd.</i>	<i>de kunst</i>
l'imagination (f)	L' <b>imagination</b> de cet auteur est sans bornes. <i>De <b>verbeeldingskracht</b> van deze schrijver is grenzeloos.</i>	<i>de verbeeldingskracht</i>
un bouquin	Ce <b>bouquin</b> m'a plu beaucoup. <i>Dit <b>boek</b> is me goed bevallen.</i>	<i>een boek</i>
préféré	Jacques Brel est mon artiste <b>préféré</b> . <i>Jacques Brel is mijn <b>lievelings</b>artiest.</i>	<i>lievelings-</i>
une célébrité	Brel est une <b>célébrité</b> dans le monde entier. <i>Brel is in de hele wereld een <b>beroemdheid</b>.</i>	<i>een beroemdheid</i>
les mœurs (f)	Il a ridiculisé les <b>mœurs</b> de son temps. <i>Hij heeft de <b>zeden</b> van zijn tijd belachelijk gemaakt.</i>	<i>de zeden, de gewoontes</i>
un compositeur	Bach est un des plus grands <b>compositeurs</b> . <i>Bach is een van de grootste <b>componisten</b>.</i>	<i>een componist</i>
un chef d'orchestre	Les <b>chefs d'orchestre</b> aiment exécuter sa musique. <i><b>Dirigenten</b> voeren zijn muziek graag uit.</i>	<i>een dirigent</i>
une baguette	La <b>baguette</b> est importante pour le chef d'orchestre. <i>Het <b>dirigeerstokje</b> is belangrijk voor de dirigent.</i>	<i>een dirigeerstokje</i>
contemporain	Elle adore la peinture <b>contemporaine</b> . <i>Zij is dol op <b>hedendaagse</b> schilderkunst.</i>	<i>hedendaags</i>
une pièce	Cette <b>pièce</b> de Racine est cruelle. <i>Dit <b>toneelstuk</b> van Racine is wreed.</i>	<i>een toneelstuk</i>
accessible	Mais c'est aussi une pièce <b>accessible</b> . <i>Maar het is ook een <b>toegankelijk</b> stuk.</i>	<i>toegankelijk</i>

l'œuvre (m)	L'œuvre de Racine est disponible en livre de poche. De <b>verzamelde werken</b> van Racine zijn te verkrijgen in een pocketeditie.	de verzamelde werken
passionner	Les pièces de Molière <b>passionnent</b> le public. De toneelstukken van Molière <b>boeien</b> het publiek.	boeien
séduisant	Tous trouvent que ses pièces sont <b>séduisantes</b> . Iedereen vindt dat zijn toneelstukken <b>aantrekkelijk</b> zijn.	aantrekkelijk
l'esprit (m)	Elles respirent l' <b>esprit</b> du 17 <sup>ième</sup> siècle. Ze ademen de <b>geest</b> van de 17 <sup>e</sup> eeuw.	de geest
incroyable	Molière a obtenu des succès <b>incroyables</b> . Molière heeft <b>ongelooflijk</b> veel succes gehad.	ongelooflijk
un chef-d'œuvre	Au fond toutes ses pièces sont des <b>chefs-d'œuvre</b> . Eigenlijk zijn al zijn stukken <b>meesterwerken</b> .	een meesterwerk
un malentendu	Dans bien des pièces de théâtre il est question de <b>malentendus</b> . In heel wat toneelstukken is er sprake van <b>misverstanden</b> .	een misverstand
perfectionner	Il a essayé de <b>perfectionner</b> ses pièces. Hij heeft geprobeerd zijn stukken te <b>verbeteren</b> .	verbeteren, vervalmen
rire	Molière a avant tout essayé de faire <b>rire</b> son public. Molière heeft voor alles geprobeerd zijn publiek aan het <b>lachen</b> te maken.	lachen
imaginaire	'Le Malade <b>imaginaire</b> ' est une des ses meilleures pièces. 'De <b>ingebeelde</b> zieke' is een van zijn beste stukken.	ingebeeld, denkbeeldig
faire un accueil	Même le public du 21 <sup>ième</sup> siècle a <b>fait un accueil</b> enthousiaste à cette pièce. Zelfs het publiek van de 21 <sup>e</sup> eeuw heeft dit stuk enthousiast <b>ontvangen</b> .	ontvangen
ériger	A Paris on a <b>érigé</b> une statue de Molière rue de Richelieu. In Parijs heeft men een standbeeld van Molière <b>opgericht</b> in de rue de Richelieu.	oprichten
briller	Molière <b>brillait</b> également comme acteur dans ses propres pièces. Molière <b>schitterde</b> ook als acteur in zijn eigen stukken.	schitteren
un peintre	Daubigny est un grand <b>peintre</b> du 19 <sup>ième</sup> siècle. Daubigny is een groot <b>schilder</b> uit de 19 <sup>e</sup> eeuw.	een schilder
le sens	Son <b>sens</b> de la couleur est génial. Zijn <b>kleurgevoel</b> is geniaal.	het gevoel

exprimer	Daubigny a réussi à <b>exprimer</b> pleinement son talent.	
	<i>Daubigny is er in geslaagd zijn talent volledig te <b>uiten</b>.</i>	<i>uiten</i>
manquer	Certains disent que ses tableaux <b>manquent</b> de couleurs vives.	
	<i>Sommigen zeggen dat het zijn schilderijen aan levendige kleuren <b>ontbreekt</b>.</i>	<i>ontbreken</i>
la toile	Parfois il avait trop peu d'argent pour acheter une autre <b>toile</b> .	
	<i>Soms had hij te weinig geld om een ander <b>doek</b> te kopen.</i>	<i>het doek</i>
un conte	Guy de Maupassant a écrit des centaines de <b>contes</b> .	
	<i>Guy de Maupassant heeft honderden <b>verhalen</b> geschreven.</i>	<i>een verhaal</i>
le vice	Il a décrit cruellement les <b>vices</b> de l'homme.	
	<i>Hij heeft de <b>slechte eigenschappen</b> van de mens wreed beschreven.</i>	<i>de slechte eigenschap</i>
le diable	Le <b>diable</b> joue aussi un rôle dans ses contes.	
	<i>De <b>dulvel</b> speelt ook een rol in zijn verhalen.</i>	<i>de dulvel</i>
la vertu	Et la <b>vertu</b> semble souvent absente.	
	<i>En de <b>deugd</b> lijkt vaak afwezig.</i>	<i>de deugd</i>
exagérer	Les critiques d'art prétendaient que Guy de Maupassant <b>exagérait</b> .	
	<i>Kunstkritici beweerden dat Guy de Maupassant <b>overdreef</b>.</i>	<i>overdrijven</i>
une maison d'édition	Au début aucune <b>maison d'édition</b> ne voulait éditer ses livres.	
	<i>In het begin wilde geen enkele <b>uitgeverij</b> zijn boeken uitgeven.</i>	<i>een uitgeverij</i>
épuisé	Mais très vite les premiers recueils étaient <b>épuisés</b> .	
	<i>Maar al heel snel waren de eerste bundels <b>uitverkocht</b>.</i>	<i>uitverkocht</i>
un sculpteur	Auguste Rodin est le plus grand <b>sculpteur</b> français.	
	<i>Auguste Rodin is de grootste Franse <b>beeldhouwer</b>.</i>	<i>een beeldhouwer</i>
une abbaye	Nous avons visité l' <b>Abbaye</b> du Mont-Saint-Michel.	
	<i>Wij hebben de <b>abdij</b> van de Mont-Saint-Michel bezocht.</i>	<i>een abdij</i>
le patrimoine	Notre <b>patrimoine</b> national est très riche.	
	<i>Ons nationaal <b>erfgoed</b> is erg rijk.</i>	<i>het erfgoed</i>

de lezer	Een schrijver kent de <b>lezers</b> van zijn boeken niet. <i>Un auteur ne connaît pas les <b>lecteurs</b> de ses livres.</i>	<i>le lecteur</i>
een voorstelling	Men kan de acteurs na de <b>voorstelling</b> ontmoeten. <i>On peut rencontrer les acteurs après le <b>spectacle</b>.</i>	<i>un spectacle</i>
de schouwburg	Wij gaan zelden naar de <b>schouwburg</b> . <i>Nous allons rarement au <b>théâtre</b>.</i>	<i>le théâtre</i>
het doek	Het <b>doek</b> gaat dicht. <i>On ferme le <b>rideau</b>.</i>	<i>le rideau</i>
het museum	Er waren veel mensen in het <b>museum</b> . <i>Il y avait beaucoup de monde dans le <b>musée</b>.</i>	<i>le musée</i>
de bezoeker	De <b>bezoekers</b> staan in de rij. <i>Les <b>visiteurs</b> font la queue.</i>	<i>le visiteur</i>
de musicus	Deze <b>musicus</b> verdient veel geld. <i>Ce <b>musicien</b> gagne beaucoup d'argent.</i>	<i>le musicien</i>
de regisseur	Wie is de <b>regisseur</b> van deze film? <i>Qui est le <b>metteur en scène</b> de ce film ?</i>	<i>le metteur en scène</i>
een zanger	Thomas Fersen is een populaire <b>zanger</b> . <i>Thomas Fersen est un <b>chanteur</b> populaire.</i>	<i>un chanteur</i>
hullen	Ik moest <b>hullen</b> terwijl ik naar die plaat luisterde. <i>Je devais <b>pleurer</b> en écoutant ce disque.</i>	<i>pleurer</i>
de filmvoorstelling	Zullen we naar de <b>filmvoorstelling</b> van zeven uur gaan? <i>On va aller à la <b>séance</b> de sept heures ?</i>	<i>la séance</i>
de boekhandel	In deze straat zijn twee <b>boekhandels</b> . <i>Dans cette rue il y a deux <b>librairies</b>.</i>	<i>la librairie</i>
de openingstijden	Wat zijn de <b>openingstijden</b> van dit museum? <i>Quelles sont les <b>heures d'ouverture</b> de ce musée ?</i>	<i>les heures d'ouverture (f)</i>
een stripverhaal	Ik ben gek op <b>stripverhalen</b> . <i>J'adore les <b>bandes dessinées</b>.</i>	<i>une bande dessinée</i>
de cultuur	<b>Cultuur</b> ? Dat is wat overblijft als je alles vergeten bent. <i>La <b>culture</b> ? C'est ce qui reste quand on a tout oublié.</i>	<i>la culture</i>